



SV 07 NEWS

**Landesliga
Hessen Süd**

**im Mittelpunkt:
Das Derby**

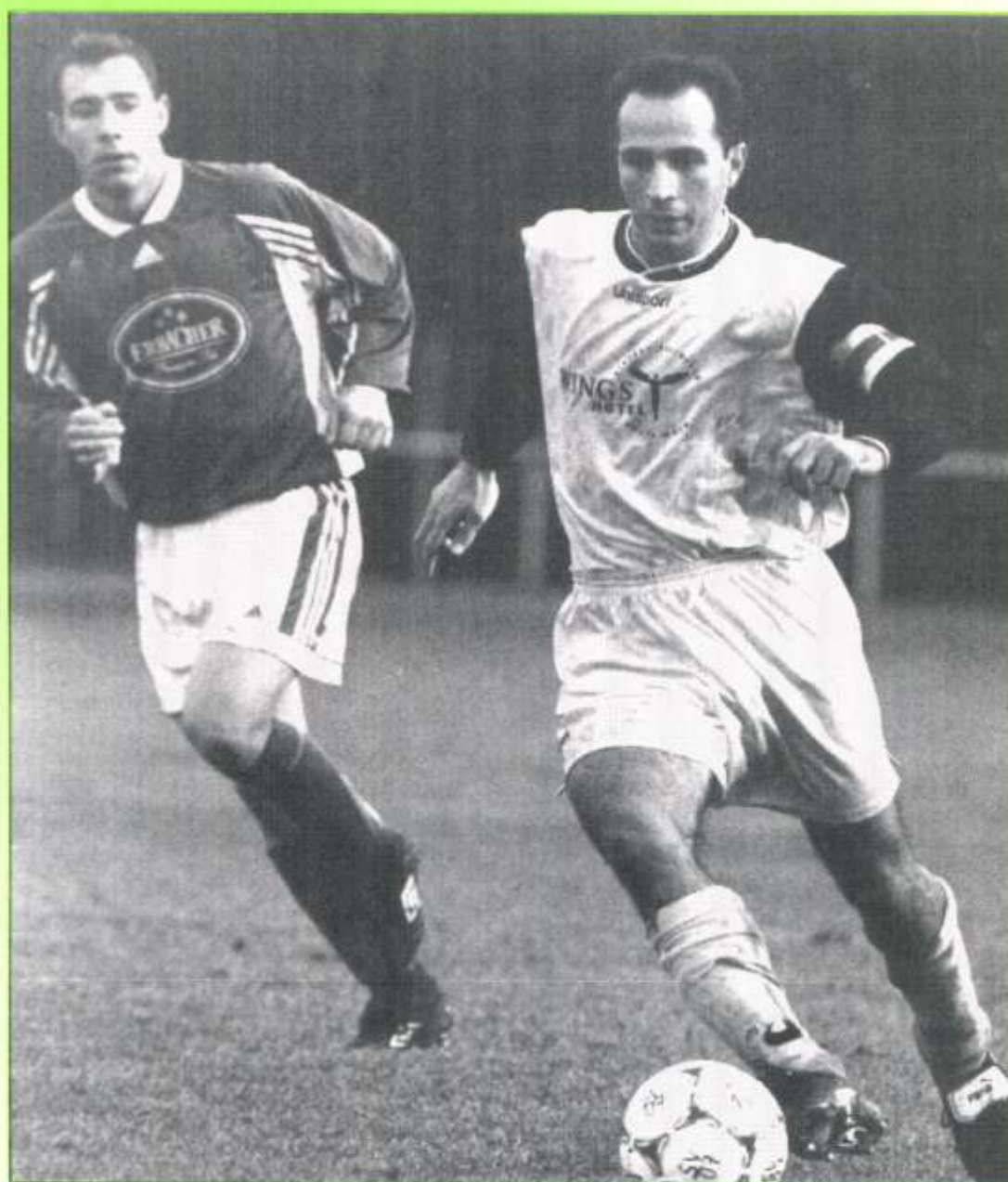
**Ulf Schott
neuer SV-Trainer**

**Jörn Radu
in den USA**

**JSG droht
das Aus**

**KOSTENLOSES
EXEMPLAR**

Ausgabe 6-98/99



Unsere Gäste im Sportpark:

**Am Freitag, den 5.3.'99
um 19.00 Uhr**

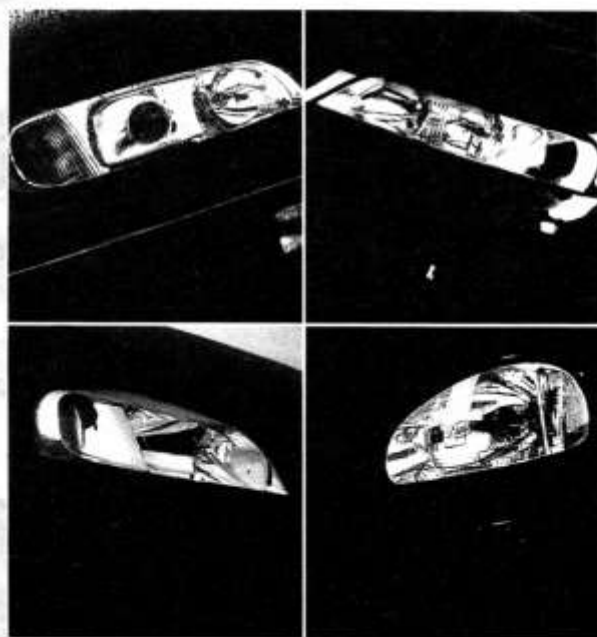
VfR Groß-Gerau

**Am Freitag, den 19.3.'99
um 19.30 Uhr**

Kickers Offenbach II

**Am Mittwoch, den 24.3.'99, um 19.00 Uhr das Nachholspiel:
SV Erzhausen**

Die Sondermodellserie Edition 100



Hundert Jahre Opel Automobile.

Autojacob

WIR SIND DA, WO OPEL HERKOMMT.

OPEL 

Darmstädter Straße 76 und 83
65428 Rüsselsheim · Telefon 0 61 42 / 609-100

[www. auto-jacob.de](http://www.auto-jacob.de)

CORSA ASTRA VECTRA OMEGA

OPEL 

Verehrte Mitglieder, Freunde und Gönner des SV 07, liebe Sportfreunde,

Nach den ausgefallenen Spielen hat nun auch für den SV 07 wieder der Fußball nach der Winterpause begonnen und wir glauben auf ein insgesamt positives Ende in dieser Saison 1998/99.

Nach dem beruflich bedingten Ab-

Kreis "Erfolgreiche Heimspiele, mehr Zuschauer, mehr Einnahmen und mehr Sponsorunterstützung" erst, wenn der SV 07 zu Hause wieder eine "Macht" ist. Drücken wir also die Daumen, daß die Vorbereitung mit Engagement angegangen wurde und wir heute

sammenhang mit der Zukunft ein Thema, aber in gleichem Maße sind die personellen Voraussetzungen zu regeln. Eine aktuelle Bestandsaufnahme zeigt, daß die verschiedenen Aufgaben im Verein von zu wenigen Personen bewältigt werden müssen. Sollte es zu keinem Aufwachen und "in die Hände spucken" der Mitglieder kommen, dann ist die Zukunft des SV 07 Raunheim in hohem Maße gefährdet!

Wir hoffen, verehrte Mitglieder, Freunde und Gönner des SV 07 Raunheim, daß Ihr Start ins neue Jahr gut gelungen ist und Sie dem SV 07 das Gleiche für die nächsten Jahre wünschen.

Mit sportlichen Grüßen

Ihr Willi Michel

1. Vorsitzender




SPIELENDER CO-TRAINER ist Joanis Triantafillidis (rechts). Unser Mann im zentralen Mittelfeld unterstützt Ulf Schott, der den aus beruflichem Grund abgewanderten Trainer Hartmut Freudenberg abgelöst hat. Freudenberg selbst begrüßt, das mit Triantafillidis "ein echter Raunheimer" eine so verantwortungsvolle Aufgabe übernommen hat. Der 27jährige will Schotts "verlängerter Arm" auf dem Platz sein. Mehr darüber können Sie an anderer Stelle im Heft lesen. (Foto: Gerhard Schneider)

**33
Jahre
Schnippler**

In Raunheim T. 06142/22133



Der Haarschnitt
für die ganze
Familie

Bahnhofstraße 37
65479 Raunheim

schied von unserem Trainer Hartmut Freudenberg hoffen wir natürlich allen, daß unser neues Trainergespann mit Ulf Schott an der Spitze und ihm zur Seite stehend, Joanis Triantafillidis, die Arbeit nicht nur fortsetzen können, sondern mit entsprechend hohen Einsatz der Mannschaft sogar erfolgreicher gestaltet werden.

Gezielt meinen wir damit vor allem eine bessere Ausbeute der Heimspiele. Sicher war die Vorstellung unseres Teams im Raunheimer Sportpark nicht immer das "Gelbe vom Ei", doch so richtig einschätzen kann man die Leistung nur, wenn man alle Begegnungen gesehen hat, d.h. auch die teilweisen guten Ergebnisse bei Auswärtsspielen. Allerdings, insgesamt schließt sich der

die 3 Punkte in unseren Tresor schließen können.

Zwar steht der Jahrtausendwechsel noch vor der Tür, doch viele Menschen schauen bereits heute in die scheinbar neue Zukunft. Neben der Änderung der Jahrhundertzahl kommen noch einige Neuerungen, wie z.B. der "EURO", auf uns zu. Auch der SV 07 muss sich Gedanken um die Zukunft machen, denn es ist dringend geboten zu entscheiden, mit welchen Zielsetzungen der Verein in die Zukunft gehen will. Entscheidend ist dabei die Frage der Mittel, finanziell und personell, und das maßgebliche Votum der Mitglieder, denn sie bestimmen, wohin die Reise des Fußballs beim SV 07 gehen soll.

Die finanzielle Gesundheit ist im Zu-

Impressum

Herausgeber: Sport-Verein 1907
Raunheim e.V.,
Postfach 1113,
65475 Raunheim
Telefon und Fax:
0 61 42 / 2 11 49

Redaktion: Dirk Winter
Ralf Walter

Druck: Druckerei Schneider
Raunheim

Satz/Repros: Vektor / Raunheim

Anzeigenbestellung:
Werbeagentur Schneider
Robert-Koch-Str. 2
65479 Raunheim
Tel. 06142 / 4 58 31
oder
Herbert Beisenkötter
Tel. 06142 / 5 56 54
Armin Kerkmann
Tel. 06142 / 2 26 07

**Nachdruck, auch
Auszugsweise nur mit
ausdrücklicher Genehmigung
des SV 07 Raunheim.**

Trainers Heimdebüt im Derby

Unser Team hat drei Heimspiele innerhalb von drei Wochen - Schott neuer Coach

Mit einem Trainerwechsel hat uns die Winterpause eine wesentliche Veränderung gebracht: Hartmut Freudenberg ging wegen eines Arbeitsplatzwechsels - und weil er sich auf sein Engagement beim SV Wiesbaden konzentrieren wollte. Neuer Trainer ist unser seitheriger Innenverteidiger Ulf Schott, der jetzt nur noch von außen ins Geschehen eingreifen will. Als spielender Co-Trainer steht ihm Joanis Triantafidis zur Seite. Mehr darüber können Sie an anderer Stelle in diesem Heft lesen.

Mittlerweile ärgert sich Freudenberg, unseren SV 07 verlassen zu haben. Der SVW hat ihn, Trainer, Zweiter Vorsitzender und Jugendleiter in Personalunion, kürzlich entlassen. Der Grund: Der 52jährige drohte dem Wiesbadener Sportamt mit Sitzstreik, um seine Forderung nach einer zusätzlichen Trainingszeit durchzusetzen.

Eigentlich hätte Ulf Schott am 13. Februar sein erstes Landesliga-Heimspiel als Trainer haben sollen, doch die Nachholpartie gegen die Sportfreunde Seligenstadt fiel dem Wetter zum Opfer. Dieses Debüt holt Schott nun im Derby gegen den VfR Groß-Gerau nach - sofern der Platz nicht erneut unbespielbar ist. Mehr über den VfR erfahren Sie im "SV-07-News"-Interview mit Groß-Geraus neuem Trainer Bernd Schröder. Zwei Wochen nach dem Derby empfangen wir einen Meisterschaftskandidaten, nämlich die Offenbacher Kickers II. Und fünf Tage später haben wir erneut ein Heimspiel: die Nachholpartie gegen den Aufsteiger SV

Erzhausen.

In der Vorbereitungszeit bestritt unsere Mannschaft einige Testspiele. Zunächst unterlag unsere Mannschaft dem Zweitligisten FSV Mainz 05 mit 0:7 (0:3). Dabei äußerte sich Ulf Schott, für den es sein erstes Spiel als Trainer war, zufrieden über die Vorstellung seines Teams in der ersten Halbzeit. Denn in dieser Phase spielte unsere Mannschaft "teilweise mutig nach vorne", so Schott.

Gegen den Bezirksoberligisten SV Dersim Rüsselsheim kam unsere Landesliga-Formation zu einem 2:1-(2:0)-Sieg, unsere Tore schossen Denis Kitzinger und Jörg Nowka. Wertvoll fürs Selbstvertrauen unserer Spieler war ihr 3:3 (1:1) beim KSV Klein-Karben, der mit seiner kompletten Oberliga-Mannschaft angetreten war. Dabei holte unser Team, dessen Tore Nowka und Michael Silz (2) erzielten, ein 1:3 auf. Umgekehrt verlief unsere Begegnung mit dem gastgebenden Bezirksligisten SC Opel Rüsselsheim: Durch Treffer von Kitzinger, Lhousian Mansouri und Holger Wolf führte unsere Mannschaft bereits mit 3:1, doch der SC Opel glich noch zum 3:3-(1:2)-Endstand aus.

Torjägerliste Landesliga Süd

13 Tore
Mario Parenth
(SG Einhausen)

12 Tore

Jörg Nowka
(SV 07 Raunheim)

Frank Böbenecker
(SF Seligenstadt)

10 Tore

Sasa Milaimovic
(Croatia Frankfurt)

9 Tore

Tommi Baum
(VfR Groß-Gerau)

Almir Mustavic
(SF Seligenstadt)

8 Tore

Günay Akkus
(Eintracht Oberissigheim)

Arndt Hornicek
(Germania Pfungstadt)

Necip Incesu
(Offenbacher Kickers)

Dieter Metzger
(SG Einhausen)

Ogkrodnik
(SV Erzhausen)

Michael Silz
(SV 07 Raunheim)

Rafik Tajjiou
(Offenbacher Kickers)



Verkauf–Vermietung v. Häusern,
Grundst. u. Gewerbeobjekten

65428 Rüsselsheim
Grabenstraße 30
Telefon: 06142/63044

IMMOBILIEN–SERVICE–GMBH

DIE AUTO - ECKE

Opel Jahreswagen-Vermittlung
Gebrauchtwagen An- und Verkauf
Rüsselsheim • Flörsheimer Weg
 **06142 / 5 59 73**



Ideen aus **STEIN**
RALF MÜLLER–TRIFFTERER
STEINMETZ u. BILDHAUERMEISTER

- ausgesuchte und ansprechende Grabmalgestaltung
- schmiedeeiserne Kreuze
- individuelle Entwürfe
- Grabschmuck
- Grabskulpturen

MAINZER STRASSE 32 • RAUNHEIM • Direkt an der Hauptstrasse
Parkplatz vorhanden • Telefon (06142) 4 25 18 • Fax (06142) 2 29 64

Wilhelm Lauber

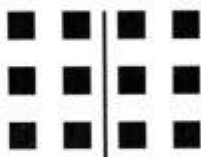
Holzbau – Bauelemente

Karlstrasse 12–14
65479 Raunheim
Telefon: 0 61 42 / 2 13 85

Wir zimmern

mit Hand und Verstand





Fliesen Hofmann

Fliesen- Platten- und Mosaiklegemeister

Liefern und Verlegen
von
Wand- und Bodenfliesen

Elisabethenstraße 3
65479 Raunheim am Main
Telefon: 0 61 42 / 444 63
Telefax: 0 61 42 / 4 63 82

Bonitz
GmbH

Elektrohausgeräte

Fachhandel & Service

Bauknecht

Miele

Fachhandel,
Verkauf und Kundendienst
für alle Markengeräte.

22 Jahre

Werkskundendienst-Erfahrung

—Meisterbetrieb—

In den Beunen 4 • 65479 Raunheim • Tel.: 06142 - 23423

Rolläden - Fenster - Innenausbau - Haustüren



Herrmann

DIE SCHREINERMEISTER

65479 Raunheim

Aussiger Str. 5 • Tel. 06142 / 4 19 62



Tapezier- und Malerarbeiten

Tapeten • Teppichböden • PVC-Beläge

FARBENHAUS MÜNK
MALERMEISTER

Karlstraße 5 • 65479 Raunheim am Main • Telefon: (06142) 2 23 53

Unser Trainer hat das Wort

Wir sind alle froh, daß die Punktrunde endlich weitergeht. Die Spannung steigt, zu erfahren, wo die Mannschaft leistungsmäßig steht. Denn dies kann man in Vorbereitungsspielen nicht erkennen. Unser erstes Landesliga-Heimspiel im neuen Jahr, das Derby gegen den VfR Groß-Gerau, ist von entscheidender Bedeutung. Der VfR ist nämlich nicht nur unser regionaler Nachbar, sondern auch unser Tabellenachbar. In dieser Partie müssen

wir unbedingt punkten. Zumal es in der jetzigen Saisonphase darum geht, ob wir uns ins gesicherte Mittelfeld absetzen können, oder ob wir noch Probleme nach hinten bekommen.

In der Begegnung mit der Regionaliga-Reserve der Offenbacher Kickers sind wir nur Außenseiter. Daß die Kickers zu den Aufstiegs kandidaten zählen, kommt nicht von ungefähr. Die Offenbacher sind spielerisch sehr geschickt. Sie sind

als Mannschaft so gefestigt, daß sie sich nicht so schnell den Schneid abkaufen lassen.

Um erfolgreich zu sein, ist es wichtig, daß sich jeder Spieler auch seine eigenen Ziele setzt - unabhängig vom Mannschaftsziel. Jeder Spieler muß versuchen, seine eigenen Stärken auszubauen. Außerdem müssen wir als Mannschaft auftreten, jeder muß sich auf den anderen verlassen können.

Wir können mit fast jedem Team dieser Liga mithalten. Wenn wir den Platz als Sieger verlassen wollen, müssen wir fünf bis zehn Prozent mehr Verbissenheit und Engagement bringen als der jeweilige Gegner. Meine Aufgabe ist es, diese Prozente aus den Spielern herauszuholen.



SUNDAY

Das Familien-Brunch

... gehört zum Sonntag, wie das Salz in der Suppe.

Zum Preis von nur DM 39.50 p. Person.

Tun Sie sich 'was Gutes!

Haben Sie diesen Ratschlag auch schon mal gehört und wußten nichts damit anzufangen? Dann probieren Sie es doch vorzugsweise am nächsten Sonntag mit uns! Erleben Sie **SUNDAY**-das Familienbrunch. Die etwas andere Möglichkeit, Ihre Lieben und natürlich auch sich selbst zu verwöhnen. Nicht nur als Spätaufsteher finden Sie in unserer Frühstücksecke all das, was Sie zu einem gelungenen Start in den Tag benötigen. Lassen Sie sich immer wieder vom wöchentlich wechselnden Angebot der auserlesenen Speisen unseres **SUNDAY**-Buffets überraschen. Wir freuen uns auf Sie!

Tischreservierung erbeten.
Restaurant Charles Lindbergh,
Best Western Wings Hotel
Anton-Flettner-Straße 8
65479 Raunheim
(0 61 42) 79-1199 oder 79-0






Ulf Schott

Die spaßige Rückkehr des Jörn Radu

Unser vieljähriger Leistungsträger studiert in den USA - Intermezzo im SV-Hallenteam

Der Mann mit der Nummer zwei spielte, als ob er unseren SV 07 nie verlassen hätte. Derart harmonisch fügte sich Jörn Radu in unser Raunheimer Team ein, das beim Hallenfußball-Turnier des SV Dersim Rüsselsheim den zweiten Platz erreichte. Ja, der Kick in der Bauschheimer Sporthalle habe ihm richtig Spaß gemacht, sagte jener 24jährige, der seit August vergangenen Jahres am Franklin-Pierce-College in Boston (USA) studiert.

In den ersten beiden Spielen dieser Saison half er unserem SV 07 noch, vier Landesliga-Punkte zu erwirken. Dann ging's ab vom Main an die Massachusetts Bay. Seinen Spielerpaß hatte er in Raunheim gelassen. Und da er auch in seinem dreiwöchigen, bis 19. Januar dauernden Heimaturlaub Fußball spielen wollte, lag ein Einsatz in unserem Hallenteam nahe.

Daß der Defensivmann jetzt in den USA Pässe abläuft, hat er Dietmar "Atze" Rempel zu verdanken. Der ehemalige Co-Trainer des SV Rot-Weiß Walldorf, in der vergangenen Saison Amateurtrainer von Eintracht Frankfurt, kennt den Trainer des Franklin-Pierce-Colleges. Rempel gab besagtem Todd Silagy den Tip, es doch mal mit jenem Raunheimer zu versuchen, der sich in den vergangenen drei Jahren enorm entwickelt hat. So sagte unser Vorsitzender, Willi Michel, bei Radus Verabschiedung vor fünf Monaten: "Wir haben früher gar nicht geahnt, wie gut der Jörn Fußball spielen kann."

Michel äußerte diese Anerkennung mit einem wehmütigen Unterton. Dem Vorsitzenden war klar, daß unsere Landesliga-Mannschaft lange,

sehr lange ohne diesen Leistungsträger auskommen muß: Bis Sommer dieses Jahres bleibt Radu in den USA. Mindestens. Denn der 24jährige denkt darüber nach, seinen Auslands-Aufenthalt um ein Jahr zu verlängern. Er kommt dort gut zurecht, Trainer Silagy half ihm mit manch gutem Tip. Außerdem konnte Radu in der vergangenen Saison drei Raunheimer Teamkollegen nach deren



USA-Erfahrungen befragen: Jens Holtkamp und Markus Weidner hatten sich in Birmingham (Alabama) aufgehalten, Torhüter Björn Kohl hechtete für ein College in West Virginia Bällen hinterher.

Obendrein gefällt Radu die lockere amerikanische Art. "Das Leben ist einfacher dort", sagt er: "Es ist alles nicht so ernst wie in Deutschland." Was keineswegs bedeutet, daß der Raunheimer sein Betriebswirtschafts-Studium vernachlässigt, um dem Easy Living zu frönen. Tatsächlich lernt Radu morgens, was es beispielsweise mit Macro- und Micro-Ökonomie auf sich hat, oder wie man sich im Handelsrecht und öffentlichen Recht zurechtfindet. Nachmittags

legt der 24jährige seine Bücher beiseite, um den türkischen Ball zu zähmen.

Dabei hat er die USA als Land der begrenzten fußballerischen Möglichkeiten kennengelernt. "Das Training ist viel schlechter als in Raunheim", berichtet der Südhessen. Weshalb er von sich sagt, nicht mehr jenes hohe Niveau zu haben, das ihn in den vergangenen beiden Oberliga-Jahren ausgezeichnet hat: "Man verlernt viel, wenn man nicht mehr auf dem gleichen Level trainiert und spielt." Seinen Mitspielern attestiert er, athletisch, schnell und ballgewandt zu sein. Ihnen mangle es aber an Erfahrung, weil sie überwiegend im Alter zwischen 18 bis 22 Jahren seien.

Radu spielt im wesentlichen mit Europäern zusammen, mit Fußballern aus England, der Türkei und der Schweiz. Zwei Jamaikaner und ein US-Amerikaner, nämlich der Torhüter, ergänzen das Aufgebot. Die Mannschaft wirkt in einer College-Liga Neuenglands, solche regionalen Spielklassen gibt es im gesamten Land. Aus sämtlichen Ergebnissen einer Saison wird eine Rangliste des US-Collegefußballs erstellt, wobei auch Spiele gegen Teams zählen, die nicht der jeweiligen Liga angehören. "Das ist ein ganz merkwürdiges System", sagt Radu: "Ich verstehe es bis heute nicht." Die Kicker vom Franklin-Pierce-College erspielten sich den neunten Ranglistenplatz. Obendrein kam Jörn Radu zu der Ehre, ins New England Allstar Team gewählt zu werden.

Abends wird aus dem Betriebs- der Hauswirtschaftler Jörn Radu. Auf dem Campus-Gelände lebt er in Wohngemeinschaft mit drei Studenten. "Da muß ich sehen, daß ich meinen Haushalt geregelt kriege", berichtet er. Ein wahrlich ausgefüllter Tag - von wegen Easy Living.

Nehmen Sie Platz, drehen Sie den Zündschlüssel und fahren Sie die Corvette.



Dann, und nur dann, können Sie die neue Corvette mit allen anderen Sportwagen, die Sie je gefahren haben, vergleichen. Und Sie werden nur zu einem Schluß kommen können: Chevrolet hat es wieder geschafft – einmal mehr setzt die Corvette den Maßstab.

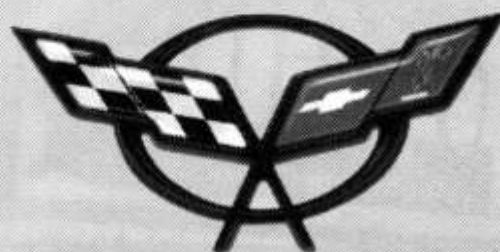
*Fahren Sie die
neue Corvette*

AUTOHAUS KASTEL

OPEL- UND GM-VERTRAGSHÄNDLER

Wiesbadener Str. 6-12 · 55252 MZ-Kastel · Tel. (06134) 29 02-0

OPEL   CHEVROLET  Cadillac



CORVETTE

Jetzt! Wärme tanken!

**Heizöl.
Garantiert
günstig.**

Mit Sicherheit
preiswerter als Sie
denken.



Wir bringen die Wärme.

Heizöl

WADE

GMBH

Stahlstr. 46, 65428 Rüsselsheim

Tel.: 06142 / 8 11 30



Partner der BP

BP Heizöl • BP Diesel • Schmierstoffe

Tauschen Sie Energiefresser gegen Sparmaschinen!



Auf Wunsch beraten wir Sie auch gerne bei Ihnen zu Hause fachmännisch und unverbindlich

**waschmaschinen
wäschetrockner
geschirrspüler**

müller

kühl- u. gefriergeräte
staubsauger • einbaugeräte

- wegen der großen Auswahl
- wegen der günstigen Zahlung!
- wegen der Spitzenqualität!
- wegen der guten Fachberatung!
- wegen der niedrigen Preise!
- sofortige Lieferung,
- eigener Kundendienst

Hier bekommen Sie mehr
als nur Geräte:
nämlich gründliche Beratung,
Anlieferung, Aufstellen und
Anschließen des Gerätes,
Inbetriebnahme und Einweisung
sowie Abtransport der
Verpackung und des Alt-Gerätes.

**Rüsselsheim
Haßlocher Straße 53**

Sie
können
sofort waschen,
trocknen,
kochen
und kühlen



Spielerdiktat in Ober-Roden

Was sich in der Winterpause so alles getan hat · Willy Hartmann in der Kritik

Die Fußballer des 1. FC Germania Ober-Roden haben sich geweigert, weiter den Anweisungen von Trainer Wolfgang Schließ zu folgen. Nach einer mannschaftsinternen Abstimmung, bei der sich über 90 Prozent der Spieler gegen Schließ aussprachen, trennte sich der Vorstand von dem Coach. Wie es zu dem Bruch zwischen Team und Trainer gekommen war, behielten die Germania-Verantwortlichen für sich. Bis ein neuer Übungsleiter verpflichtet wird, übernehmen Torhüter Ralf Rott und Zweitmannschaftscoach Michael Wagner die Trainingsleitung.



Trainer Ramon Berndroth hat seinen Vertrag bei der Spvgg. Neu-Isenburg verlängert - und zwar gleich um drei Jahre. Bis 30. Juni 2001 ist der neue Kontakt datiert. Berndroth, ehemaliger Coach bei Eintracht Frankfurt und VfB Lübeck, soll den Neuaufbau der ersten Mannschaft weiterführen. Außerdem hat der

Trainer die Aufgabe, die Jugendabteilung des Vereins besser zu strukturieren.



Der Klassenleiter der Landesliga Süd, Willy Hartmann, ist in die Kritik geraten. Wie bekannt wurde, ließ der Lautertaler einige Vergehen von Spielern, Trainern und Betreuern ungemeldet. Dennoch erfuhr Oberliga- und Landesliga-Rechtswart Horst-Günther Konle davon, weshalb er besagte Vergehen im Nachhinein aburteilte. Auch manches milde Einzelrichterurteil Hartmanns sorgte beim Hessischen Fußball-Verband für Unverständnis.



Der SV Germania Horbach hat seinen ohnehin gutbesetzten Kader weiter verstärkt. In der Winterpause kamen Martin Bangert vom Regio-

nalligsten FSV Frankfurt und Seref Zangir, zuvor beim Oberligisten SV Bernbach unter Vertrag, zum finanzstarken Aufsteiger. Damit zählt der SV Germania erst recht zu den Meisterschaftsfavoriten.



Noch nie hat die SG Croatia Frankfurt einen deutschen Trainer gehabt. Aber im Dezember vergangenen Jahres hat sich der SG-Vorstand dazu entschlossen, Heinz Wulf als Nachfolger des entlassenen Ivica Pavlovic zu verpflichten. Unser ehemaliger Trainer soll der kroatischen Mannschaft taktische Disziplin beibringen. Denn ansonsten haben die Männer vom Balkan alle Voraussetzungen, um ihr Saisonziel - den Aufstieg in die Oberliga - zu verwirklichen: Technisch zählt die SG Croatia gar zum Besten, was die Landesliga Süd bieten kann. Wulf hat vorerst nur einen Vertrag bis zum Saisonende unterschrieben. Seine Vorstandstätigkeit beim Bezirksoberligisten Viktoria Sindlingen, dessen Zweiter Vorsitzender er ist, behält der Hattersheimer bei.



Eintracht Oberissigheim hat sich mit Sascha Reidel (SV Jügesheim) und Jörg Müller (Spvgg. Bad Homburg) verstärkt. Um Reidels Verpflichtung zu ermöglichen, hatte Eintracht-Vorsitzender Horst Altstadt mit einer ungewöhnlichen Geldbeschaffungsmaßnahme überrascht: Bei seinen Vorstandskollegen sammelte er die nötige Ablösesumme mit dem Hut.

Gaststätte Zum Deutschen Hof · Grabenstrasse 42 · 65439 Flörsheim am Main · Telefon 06145 - 7380

Gaststätte Zum Deutschen Hof · Grabenstr. 42 · Flörsheim / Main



Gaststätte Zum Deutschen Hof

Joffche

Grabenstr. 42 · Flörsheim / Main

Klassenerhalt durch Kampfstärke

Der Trainer des VfR Groß-Gerau, Bernd Schröder, legt großen Wert auf Disziplin

Bernd Schröder ist seit Dezember vergangenen Jahres Trainer des VfR Groß-Gerau. Der 30 Jahre alte A-Lizenz-Inhaber, der im Groß-Gerauer Stadtteil Berkach wohnt, löste den wegen Erfolglosigkeit entlassenen Dieter Menzel ab.

Schröder begann seine Trainerlaufbahn bei der SKV Mörfelden, wo er ab 1987 als Assistent und einige Monate auch als Cheftrainer tätig war. Von 1994 bis 1996 leitete er die Fußballer der SKG Erfelden an, danach trainierte er die A-Jugend der Offenbacher Kickers.

SV-07-News: Herr Schröder, zu der Zeit, als sich der VfR von Dieter Menzel trennte, steckte die Mannschaft in einer Krise. Nach einer 0:6-Niederlage bei Germania Pfungstadt sprach VfR-Vorsitzender Stefan Riedl gar von "Leistungsverweigerern".

Man konnte also erwarten, daß der Verein einen sogenannten harten Hund als Menzel-Nachfolger verpflichtet. Ein solcher Typ sind Sie aber nicht gerade. Welches Konzept haben Sie dem Vorstand vorgelegt, daß es trotzdem zu Ihrer Verpflichtung kam?

Schröder: Ich denke, daß ich in den letzten drei Jahren gute Arbeit bei den Offenbacher Kickers geleistet habe. Wir sind von der Landesliga in die Regionalliga aufgestiegen. Ich mußte mit ambitionierten Spielern umgehen, auf die ich auch mal Druck ausüben mußte. Denn junge Spieler versuchen schon, einem auf der Nase herumzutanzten. Als harten Hund möchte ich mich wirklich nicht bezeichnen, aber ich bin ein Trainer, der sehr viel Wert auf Disziplin legt. Und wenn einer meint, er könne tun und lassen, was er wolle,

dann fliegt er selbstverständlich raus.

SV-07-News: Hat es beim VfR einen Mangel an Disziplin gegeben?

Schröder: Das müssen andere Leute beurteilen, ob es unter Dieter Menzel an Disziplin gemangelt hat. Derzeit ist die Mannschaft meinen Trainingsstil noch nicht gewohnt.



KLEIN
Mehrfach-Agentur
LIPSKY

- Zusatzrenten
- Baufinanzierungen
- Krankenversicherungen

Allgemeiner Versicherungsservice

Heinz-Hermann Klein
Bezirksdirektion Raunheim

Frankfurter Str. 2
65479 Raunheim
Tel.: 0 61 42 / 92 65 05
Fax: 92 65 07

SV-07-News: Inwiefern?

Schröder: Als ich die Mannschaft übernommen habe, waren die Spieler konditionell nicht fit. Fit kann man als Spieler nur sein, wenn man hart an sich arbeitet. Das setzt voraus, daß man auch mal den inneren Schweinehund überwindet: Wenn der Spieler meint, jetzt ist Schluß, heißt es noch lange nicht, daß das auch der Trainer meint.

SV-07-News: Mußte sich die Mannschaft durch den Trainerwechsel auch an eine andere Fußballphilosophie gewöhnen?

Schröder: Nein, an keine andere

Fußballphilosophie. Aber in einigen Dingen mußten sich die Spieler schon umstellen. Wenn beispielsweise jemand nicht ins Training kommen kann, meldet er sich ausschließlich bei mir ab; nicht über einen Spieler oder sonstwen. Wer das nicht macht, fehlt unentschuldig - und das wird teuer. Ansonsten erwarte ich, daß jeder für den Fußball, für den Verein alles gibt.

SV-07-News: Fußballphilosophie heißt ja auch, welche Spielanlage man bevorzugt, ob der Trainer offensiv oder lieber etwas defensiver spielen läßt. Mußte sich die Mannschaft in dieser Hinsicht umstellen?

Schröder: Wir zählen in dieser Klasse nicht zu den spielerisch starken Mannschaften. Deshalb müssen wir kämpferisch gut sein, um in der Liga bestehen zu können. Im Abwehrbereich muß die Null stehen. Daß das in der Vorrunde nicht funktioniert hat, zeigt unser Torverhältnis von 22:42 (Stand nach 20 Spielen).

SV-07-News: Torjäger Tommi Baum zog sich kurz vor der Winterpause zurück, weil er beim VfR keine Perspektive mehr sah. Mittlerweile spielt er wieder. Wie hat man ihn dazu gebracht, seine Meinung zu ändern?

Schröder: Das Gespräch mit Tommi Baum hatte ich angekurbelt. Von den Vorfällen wußte ich nur das, was in der Zeitung stand. Ich traf mich mit ihm, er erklärte mir, was ihn zu seiner Entscheidung gebracht hatte. Daraufhin erläuterte ich ihm, was ich mit dieser Mannschaft vorhabe, wie ich trainiere. Das hat ihn überzeugt.

SV-07-News: Mit solchen Topleuten ist der VfR nicht gerade reich

gesegnet. Können Sie sich überhaupt erlauben, auf einen Leistungsträger zu verzichten - ihn gar aus disziplinarischen Gründen aus dem Team zu nehmen?

Schröder: Ich schmeiße auch mal einen Leistungsträger raus, wenn ich glaube, daß er von seiner Einstellung der Mannschaft nicht dienlich ist. Das wären beispielsweise solche Leute, die meinen, sie könnten ohne Training spielen.

SV-07-News: Ist das pure Theorie, oder haben Sie wirklich schon

mal jemanden rausgeschmissen?

Schröder: Bis jetzt noch nicht.

SV-07-News: Sie haben Ihr Team also im Griff.

Schröder: Die Spieler ziehen gut mit. Leider können nicht immer alle Leute ins Training kommen, denn wir haben viele Schichtarbeiter in der Mannschaft, außerdem haben wir momentan einige Kranke und Verletzte. Es wäre mir wohler, wenn alle die Trainingseinheiten besuchen könnten, dann wäre der eine oder andere Spieler körperlich schon weiter.

SV-07-News: Wenn man im Kampf um den Klassenerhalt bestehen will, müssen im Verein alle an einem Strang ziehen: Spieler, Trainer, Betreuer und Funktionäre. Wie sieht das beim VfR aus?

Schröder: Wir sind in der glücklichen Lage, daß im Spielausschuß drei Leute zur Verfügung stehen, die sehr viel für den Verein tun: Stefan Kekule, Luciano Maggiorese und Thorsten Knapp. Auch Andreas Dama - der Trainer der zweiten Mannschaft, der auch mein Co-Trainer ist -, setzt sich voll ein. Als übergeordnete Instanz kommt mit Franz Koszela der sportliche Koordinator, der dafür sorgt, daß wir in Ruhe arbeiten können.

SV-07-News: Das Derby in Raunheim wird eine Begegnung zweier Tabellennachkornen sein. Ein Spiel von wesentlicher Bedeutung, oder?

Schröder: Jedes Spiel, das wir in dieser Saison noch haben, ist für uns ein Endspiel. Da ist auch klar, daß wir in Raunheim punkten wollen.

Schwarzbauer & Schwind

Kapital- und Anlageberatung



Leiten Sie Ihre
Steuern in
Wohneigentum
um !

Bahnhofstraße 48 · 65479 Raunheim
Tel.: 06142 - 2 32 27 · Fax: 06142 - 4 53 56
Auto-Tel.: 0172 - 63 88 645

TOP Sport

Das Sportfachgeschäft in Rüsselsheim

Bahnhofstr. 32 · 65428 Rüsselsheim
Tel.: 06142 / 6 24 96 · Fax: 1 39 56

ACHTUNG! VERLOSUNG!!

Bei allen Heimspielen werden je 2 Gutscheine für zwei Personen zum "SUNDAY-Der Familien Brunch" vom BEST WESTERN WINGS HOTEL, Herrn Direktor Jürgen Klüpfel verlost. Beachten Sie hierzu auch die entsprechende Anzeige in der SV 07 NEWS.



- Erledigung aller amtlichen Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge



BESTATTUNGSMUSEUM

PETRI

Rüsselsheim Donaustraße 32
Raunheim Frankfurter Str. 28

☎ 06142 / 62702
Fax 06142 / 81482

Viele Talente und ein alter Bekannter

Die 1B-Mannschaft der Offenbacher Kickers ist auf dem Weg in die Oberliga

Sie taten das, was sie am besten können, und was ihre einzige Chance war: Unsere Landesliga-Fußballer kämpften. Das reichte im September vergangenen Jahres, um mit der gastgebenden 1B-Mannschaft der Offenbacher Kickers lange mitzuhalten. Letztlich unterlag unser Team, das zur Halbzeit ein torloses Unentschieden hielt, dem damals ungeschlagenen Tabellenführer mit 0:2. Wenn sich die Offenbacher nun im Raunheimer Sportpark vorstellen, sind sie nicht mehr unbesiegt, doch sie gehören immer noch zu den Aufstiegs kandidaten.

Die Mannschaft um Trainer

Frank Bartenstein ist mit vielen Talenten besetzt, die aus der Kickers-Jugend aufgerückt sind. Einer dieser hoffnungsvollen jungen Fußballer, Akram Abdel-Hag, ist mit sechs Saisontreffern dritterfolgreichster Torschütze der 1B. Auf den 19 Jahre alten Stürmer muß Bartenstein jedoch verzichten. Denn der Offenbacher Cheftrainer, Hans-Jürgen Boysen, hat Abdel-Hag in den Regionalliga-Kader berufen.

Dennoch ist die Reserve immer noch stark genug, um in die Oberliga zu stürmen. Auf jeden Fall werden die Kickers ihr bescheidenes Saisonziel, einen Platz im

vorderen Tabellenmittelfeld, locker übertreffen. Mit Torjäger Rafik Tajjiou, der bislang achtmal getroffen hat (Stand: nach 18 Spielen), und dem siebenmaligen Schützen Necip Incesu haben die Kickers überdurchschnittliche Offensivkräfte. Incesu kam vor Saisonbeginn von der SG Rosenhöhe zum OFC.

Im Mittelfeld der 1B wirkt zudem ein 27-jähriger, der ein alter Bekannter bei unserem SV 07 ist: Besagter Frank Nagel trug als Stammspieler wesentlich zu unserer Landesliga-Meisterschaft 1996 bei, zudem bestritt er in unserem ersten Oberliga-Jahr sieben Einsätze.

Terminplan:

Sonntag, den 14.03.1999 um 15.00 Uhr	Germ. Pfungstadt - SV 07 Raunheim
Freitag, den 19.03.1999 um 19.30 Uhr	SV 07 Raunheim - Kickers Offenbach II
Mittwoch, den 24.03.1999 um 19.00 Uhr	SV 07 Raunheim - SV Erzhausen
Sonntag, den 28.03.1999 um 15.00 Uhr	Vikt. Griesheim - SV 07 Raunheim
Dienstag, den 30.03.1999 um 18.30 Uhr	SV 07 Bischofsheim - SV 07 Raunheim
Freitag, den 09.04.1999 um 19.00 Uhr	SV 07 Raunheim - Neu-Isenburg
Mittwoch, den 14.04.1999 um 19.00 Uhr	SV 07 Raunheim - Spfr. Seligenstadt
Samstag, den 17.04.1999 um 16.00 Uhr	SV Erzhausen - SV 07 Raunheim
Samstag, den 24.04.1999 um 15.00 Uhr	Germ. Horbach - SV 07 Raunheim
Freitag, den 30.04.1999	SV 07 Raunheim - SG Einhausen
Sonntag, den 09.05.1999 um 15.00 Uhr	SV Mörlenbach - SV 07 Raunheim
Sonntag, den 16.05.1999 um 15.00 Uhr	SV 07 Raunheim - Oberissigheim

Landesliga-Kader SV 07	Einsätze	Eingew.	Ausgew.	Tore
Akmut, Mehmet	15	2	3	
Babatunde, Marvis	5	4		1
Benhima, Nabil	2	2		
Bouilagman, Brahim				
Guemues, Musa	9	6	1	
Güler, Murat	5		2	
Kadoglu, Michael (TW)	17			1
Kafa, Nazif	4	4		1
Kitzinger, Dennis	11	2	2	
Langendorf, Thorsten	16	4	2	
Maddouri, Bechir				
Mesaud Benaisa, Hecham	16		2	2
Mscouhi, Rachid	14	6	4	
Neumann, Nick				
Nowka, Jörg	16			12
Posselt, Matthias	17		2	2
Pöschl, Markus	14		4	1
Schott, Ulf	11			
Seidel, Christian (TW)				
Silz, Michael	15		3	8
Triantafillidis, Joanis	17		2	1
Türk, Taner	2	2		
Wolf, Holger	12	2	2	1
Yildirim, Vedat	1	1		



**DEA Mineralölhandel
Rhein-Hessen GmbH**

**DEA bringt die Wärme in Ihr Haus,
als Heizölpartner sorgen wir dafür**

Ihr Ansprechpartner

H.G. GOINAR
Mainzer Str. 44
65479 Raunheim
Telefon 06142 / 4 19 10

oder

DEA Rhein-Hessen
RheinhessenStr. 3
55129 Mainz
Tel. 06131 / 5 83 33 -0



Arne H., Journalist

**„ICH SETZE AUF EINGESPIELTE TEAMS.
IM SPORT, IM JOB, BEI DEN FINANZEN.“**

Für alle
Pläne einen
Partner

● **Investieren,
Finanzieren,
Versichern,**

Bausparen: Darauf
können Sie bauen:
solide Finanzplanung
von Deutschlands
größter Finanzgruppe
– der Finanzgruppe.
Für die individuelle
Abstimmung sorgt
Ihre Sparkasse. Gut,
schnell, ohne Umwege.

Ihr starker Partner
in Raunheim

**Kreissparkasse
Groß-Gerau**





GLASBAU

BOCKIUS

Meisterbetrieb

- Fenster aller Art
- Schaufensteranlagen
- Reparaturverglasung
- Glasbearbeitung
- Spiegel und Vitrinen
- Kunstverglasung
- Sandstrahlmattierung
- Ganzglastüren
- Profilbauglas
- Autoglas PKW + LKW



Manganstraße 2
65428 Rüsselsheim

Telefon 0 61 42 / 6 10 11
Telefax 0 61 42 / 6 36 76

Wir danken unseren
Werbepartnern für die
Insertionen!
Bitte berücksichtigen
Sie diese Firmen und
Unternehmen bei Ihren
Einkäufen und
Aufträgen.

PORTAS®

RENOVIERT, MODERNISIERT,
BAUT NEU NACH MASS.



Türen-Renovierung
Türen nie mehr streichen

Küchen-Modernisierung
durch neue Küchenfronten

Treppen-Renovierung
Stufe für Stufe neu



Fenster-Renovierung
Schutz durch Alu-Profil

Wir renovieren und modernisieren
auch Haustüren, Vordächer, Gara-
gentore, Badmöbel, Schrankmöbel
und Heizkörperverkleidungen. Wir
beraten und demonstrieren. Sie
werden begeistert sein.

**Rufen Sie an oder
besuchen Sie unsere Ausstellung!**

PORTAS-Ausstellungs-Center in Ihrer Nähe:

E K Z Main Spitze
65479 Raunheim

Tel. 0 61 42 / 92 68 63

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9 - 20 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr

Dieselstraße 1 - 3

63126 Dietzenbach-Steinberg

Tel. 0 60 74 / 40 41 27

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr

**Autohaus
Hempel**

DIE MARKEN-
WERKSTATT



Karlstraße 16
Raunheim

☎ 44041

Fax 23548

**VW
AUDI
OPEL**

alle
Fabrikate

Karosserie



Fachbetrieb

Industriereinigung**Reinhard Zirpel**

- Entsorgung von Sondermüllabfällen
- Reinigung von Tanks und chemischen Anlagen
- Kanalreinigung
- Container-Dienst
- Abbruch-, Erd- und Baggerarbeiten

An der B 43 65479 Raunheim
Tel. (06142) 2 15 27 Fax. (06142) 99 86 21

Am Wiesengrund 14 65510 Idstein
Tel. (06126) 31 58

Ausstieg als Spieler, Einstieg als Trainer

Ulf Schott löst den zurückgetretenen Coach Hartmut Freudenberg ab

Er ist erst seit wenigen Wochen im Amt. Und schon hat Ulf Schott, zum Cheftrainer beförderter Innenverteidiger unseres SV 07, für eine Überraschung gesorgt: Er will sich auf seine Traineraufgaben konzentrieren. Was den Rückzug des 29jährigen vom Wettkampfkick bedeutet. Sein spielender Assistenzcoach Joanis Triantafilidis soll auf dem Feld "verlängerter Arm" des Coaches sein, wie es der 28 Jahre alte Raunheimer ausdrückt. Doch warum will Schott, Nachfolger des aus beruflichem Grund zurückgetretenen Hartmut Freudenberg, auf sich als erfahrenen Abwehrspieler verzichten? Er, der zu besseren Zeiten des SV Darmstadt 98 gar einige Zweitligaspiele bestritten hat.

Von außen könne er besser auf die Mannschaft einwirken, erklärt Schott. Aber braucht unsere Defensive, quantitativ und qualitativ nicht gerade befriedigend besetzt, nicht einen so erfahrenen Mann wie Schott? Er verneint: "Andere können meine Position genauso gut vertreten." Einen Rücktritt vom Rücktritt schließt er aber keineswegs aus. Der ehemalige Profi trainiert weiterhin mit, um der Mannschaft eventuell auch als Aktiver helfen zu können. Freudenberg meint, dies könnte schneller geschehen, als es Schott derzeit vermutet. Aus eigener Erfahrung weiß der 52 Jahre alte Wiesbadener, daß im Laufe einer Saison oft Pläne über den Haufen geworden werden.

Unser Vorsitzender Willi Michel bezeichnet es als "kluge Entscheidung" des Vorstands,

Schott als sportlichen Vordenker einzusetzen - eine Vereinbarung, die zunächst bis Saisonende gilt. Nach eigenen Worten stand Michel beim 29jährigen im Wort, ihn gegebenenfalls zu Freudenbergs

Nachfolger zu machen: "Der Ulf hat viel Vertrauen vom Vorstand und von der Mannschaft." Wenn der Trainerneuling also wirklich erste Wahl war, warum

führte der Vorstand dann auch Gespräche mit anderen Kandidaten (Charly Mähn, Jochen Rebsch)? Dazu sagt Michel, es sei das Recht und die Pflicht einer Führungsriege, nach Alternativen zu suchen. So sieht es auch Schott.

Mit seinem ersten Trainerengagement hat Schott sein Ziel verwirklicht, sich allmählich "hinter die Kulissen zurückzuziehen", wie er es ausdrückt. Wegen seiner starken beruflichen Belastung - er arbeitet beim Deutschen Fußball-Bund - hat sich der 29jährige dafür eingesetzt, in Triantafilidis einen Partner zu bekommen. Das letzte Wort und die Verantwortung hat jedoch Schott. Hartmut Freudenberg begrüßte die Entscheidung des Vorstands, mit Triantafilidis "einen echten Raunheimer, der den Verein von der Pike auf kennt", mit in die Verantwortung zu nehmen.

Michel erwartet von Schott, die in dieser Saison begonnene Personalpolitik mit jungen Fußballern fortzuführen. Denn in seiner zweijährigen Oberligazeit habe der SV 07 festgestellt, "daß es nicht viel bringt, einfach nur klangvolle Namen einzukaufen."

Und natürlich muß sich Schott am Ergebnis messen lassen. Und was haben er und Triantafilidis vor? Um den Mannschaftsgeist zu stärken, so der Chefcoach, werde das Trainertandem Einzelgespräche führen: Jedem Spieler sollen seine Aufgaben bewußt gemacht werden. "Damit sich jeder diese Ziele vornimmt, an ihnen arbeitet und somit den Erfolg möchte", erklärt der Ex-Profi.

Sportlich sei das anfängliche Ziel der Coaches, "den Blickwinkel nicht mehr so stark auf das Tabellennende richten zu müssen." Also müssen schnell Punkte her. Diese Erkenntnis ist - anders als Schotts Rückzug vom Wettkampfsport - keine Überraschung.



Weingut Venino
Inh. H.J. Venino
Kirschgartenstr. 22/23
65439 Flörsheim/Wicker
Tel.: 06145/6586

Weinverkauf täglich von
8.00 - 18.00 Uhr u. nach
Vereinbarung.

Weinstandverleih,
Familien +
Betriebsfeiern

VENINO

Unsere Weinstube
ist geöffnet:

26. September -

1. November '98

von Mittwoch bis Sonntag
ab 17.00 Uhr

Erst harmlos, dann Heber

Mit einem Sieg und einer Niederlage hat für unsere 1B die Rückrundenfortsetzung begonnen. Zunächst unterlag unser A-Liga-Team der SKV Büttelborn mit 0:4 (0:1). In der ersten Halbzeit bestimmte die Mannschaft unseres Trainers DieterENZler die Partie, sie war dem Bezirksliga-Absteiger technisch überlegen. Doch wie so oft in dieser Saison mangelte es dem 1B-Angriff an Durchsetzungsvermögen - im Gegensatz zum Büttelborner Sturm. Drei Minuten vor dem Seitenwechsel gelang Oliver Neu das Führungstor. Im zweiten Durchgang dominierte dann das Team um Trainer Wolfgang Kaniber. Daß unser Torhüter Christian Seidel nach einer Stunde einen Strafstoß von Jäschke parierte,

verzögerte die Entscheidung nur. Hadiki (70.), Juraschka (79.) und Nießing (81.) machten den Büttelborner Sieg perfekt.

Die Rehabilitation gelang unserer 1B im Spiel beim SC Astheim, den sie mit 1:0 (0:0) bezwang. Es war eine ausgeglichene Partie, so ausgeglichen,

daß die wenigen Zuschauer kaum Torschüsse zu sehen bekamen. Die größte Astheimer Einschußmöglichkeit vergab Tovilo in der 35. Minute. Den einzigen Abwehrfehler der Heimelf nutzte Markus Pöschl: Acht Minuten vor Schluß traf er mit einem Heber.

Schnellimbiß

Inh. Renate Golla

65479 Raunheim

Kelsterbacher Straße
Tel.: 06142 / 4 64 70





Gutsausschank

Familie Kahl

Hochheim-Massenheim

Hauptstraße 4
Telefon 0 61 45 / 28 23




Öffnungszeiten:

Donnerstag bis Samstag von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr
Sonn- und feiertags von 11.30 Uhr bis 23.00 Uhr

HG **BAU-UND
HOBBY
MARKT** GMBH

65428 Rüsselsheim
Stettiner Straße 14
Tel.: (06142) 4 64 00
Fax: (06142) 2 11 10

Der leistungsstarke Partner
für Handwerker und Heimwerker.

Komplettes Lieferprogramm,
Lieferservice und Beratung.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 7.00 - 18.30 Uhr,
Samstag von 8.00 - 13.00 Uhr

TEPPICHBODENREINIGUNG

MPM
FULL-SERVICE GMBH
Gebäude-Dienstleistungen

Lassen Sie Ihren
Teppichboden fachgerecht
durch unseren Meister-
betrieb reinigen

Heerstraße 70
60488 Frankfurt/Main
Telefon 069 / 97 660 666
Fax 069 / 97 660 635

oder
mieten Sie
unsere preiswerten
MPM-Waschsauger



Wenn Sie mit System verbinden wollen

- Rädelschrauben und Griffe
- Schnellverschlüsse
- Clip-Verschluß

F A X A N T W O R T

Anzeige einfach kopieren und ab ins Fax!
Bitte senden Sie mir mehr Informationen über:

- ☐ Rädelschrauben und Griffe
- ☐ Schnellverschlüsse
- ☐ Clip-Verschluß



DZUS Fastener GmbH
Paul-Ehrlich-Straße 16-20 D-63322 Rödermark
Tel.: (0 60 74) 9 80 08 Fax: (0 60 74) 9 42 57

Name _____
Firma _____
Straße _____
PLZ/Ort _____
Tel. _____ Fax _____



Dorint... wo feiern zum Erlebnis wird!

Familienfeiern, Betriebsfeste, Jubiläen oder einfach nur ein Abend zu Zweit
Wir planen und gestalten Ihre ganz individuelle Feier
nach jedem Motto nur für Sie

Eine köstliche Erlebnisreise rund um die ganze Welt
Hüttenzauber in Österreich, Barbecue in Australien kein Problem
Feiern und Feste ab 20 Personen. Buffet ab DM 38,- pro Person

Dorint Hotel Rüsselsheim
Eisenstraße 54, 65428 Rüsselsheim
Telefon: 06142/6070 Telefax: 06142/607519

Wir danken unseren Werbepartner für die Instertionen!
Bitte berücksichtigen Sie diese Firmen und Unternehmen bei Ihren Einkäufen und Aufträgen.

heimdecor
Fachhaus

Ihr Raumausstatter liefert Ihnen:

- Gardinen
- Tischdecken
- Farben
- Badematten
- Bodenbeläge
- Fertigparkett
- Sonnenschutz
- Tapeten



ADAM-OPEL-STR.65 · 65428 RÜSSELSHEIM
06142/8201-0

Lieferung frei Haus
Fachliche
Maßaufnahme
und Beratung
Montage und Verlegung
auf Wunsch.

PILSSTUBE

ZUM LÖWEN



BILLIARD -
FLIPPER
UND
DART RAUM

Inh. Thomas Vavuras
Frankfurter Str. 2 65479 Raunheim Tel. 06142 / 4 62 11

Rosbacher. Quellen reinster Lebensfreude.



Aus den Rosbacher Quellen.

Mit viel natürlichem Magnesium + Calcium.



Hier sind Sie in guten Händen!



MAIN AUTOHAUS

GMBH

Anton-Flettner-Str.12 · 65479 Raunheim
Telefon 06142/9469-0 · Fax 06142/946949

Unser Leistungsspektrum im Überblick:

- Neuwagen / Vorführwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Werkstattservice (auch Opel, VW, Ford u.a.)
- Unfallreparaturen
- PKW- und LKW-Vermietung
- Leasing/Finanzierung über die MKG-Kreditbank
- TÜV-Abnahme im Hause / ASU / AU
- Zulassungen



JUGENDSPIELGEMEINSCHAFT RAUNHEIM

Eine "gewachsene Institution" zerfällt

Der HFV duldet die Raunheimer Jugendspielgemeinschaft nicht mehr

Das Ende der Raunheimer Jugendspielgemeinschaft scheint nahe. In der JSG, die unser Nachbar SSV und wir im fünften Jahr betreiben, spielen 230 Nachwuchsfußballer in 15 Mannschaften. "Ich kann dem hessischen Fußballverband nicht mehr verkaufen", sagt unser Jugendleiter Norbert Maier, "daß wir aus Mangel an Kindern Spielgemeinschaften unterhalten müssen." Genau dies schreiben die Verbandsstatuten jedoch vor: Eine JSG soll der Ausnahmefall sein - und zwar angewendet auf einzelne, quantitativ schwach besetzte Altersklassen, in denen ein Verein nur durch diese Krücke eine Mannschaft auf die Beine stellen kann.

Die Raunheimer JSG besteht jedoch durchgängig von der A-Jugend bis zu den Bambini, weshalb sie der hessische Fußballverband (HFV) nur ausnahmsweise geduldet hat. Nun ist der HFV nicht mehr bereit, diese Genehmigung zu verlängern. Laut Maier hat der Verband schriftlich erklärt, daß beide Vereine in jenen Altersklassen getrennt Jugendarbeit betreiben sollen, in denen dies möglich ist. "Das wird den größten Teil der derzeitigen JSG betreffen", sagt der SV-Jugendleiter. In der nächsten Saison kämpfen also viele Raunheimer

Nachwuchskicker nicht mehr gemeinsam um Punkte, sondern getrennt im Trikot von SV 07 oder SSV. Aus Mannschaftskameraden werden Gegner.

Eine Entwicklung, die Maier bedauert. Denn seit der JSG-Gründung hätten sich immer mehr Jugendliche der Spielgemeinschaft angeschlossen, sie habe stetig Zuwachs bekommen. Maier bezeichnet die JSG als eine "gewachsene Institution." Deren Vorstand nutzte im November vergangenen Jahres die "SV-07-News", um auf einen Mißstand hinzuweisen: "Genausowenig, wie sich die Trägervereine SV 07 und SSV mit der Jugend identifizieren", schrieb der Vorstand, "identifiziert sich der Jugendfußballer mit einem der beiden Vereine." Und ausgerechnet diese Klubs sollen die Raunheimer Nachwuchskicker künftig repräsentieren?

Maier sieht nur eine Chance, den Zerfall der Jugendspielgemeinschaft noch zu verhindern: Im persönlichen Gespräch könnte der JSG-Vorstand versuchen, die HFV-Verantwortlichen gnädig zu stimmen. Weil sich die Raunheimer zu dieser Bettelei nicht herablassen wollten, entstand laut Maier die Idee, die schon vor Jahren angedachte Fusion von SV 07 und SSV voranzutrei-

ben. Dann nämlich wären die Probleme um den Fortbestand der gemeinsamen Nachwuchsarbeit gelöst.

Wie der Jugendleiter berichtet, hat es aus den Vorständen beider Vereine positive Meinungen zu einer Fusion gegeben. In der Tat gründete sich Ende vergangenen Jahres ein Ausschuß, dem je drei Mitglieder von SV 07 und SSV angehörten, um ein Konzept zur Umsetzung des Zusammenschlusses zu erarbeiten. Doch längst gibt es keine Gespräche mehr über dieses Projekt. Maiers Worten zufolge, strebt deshalb die Wahrscheinlichkeit einer Fusion gegen null. Die Schuld gibt der SV-Jugendleiter der SSV: "Ich bin von der anderen Seite, die von ihren positiven Äußerungen nichts beibehalten hat, persönlich sehr enttäuscht. Als es darum ging, bei den eigenen Mitgliedern für solch eine Fusion zu werben, hat die SSV einen Rückzieher gemacht." Maier erklärt, sich nicht mehr in dieser Angelegenheit engagieren zu wollen. Denn er habe keine Lust, sich länger "mit irgendwelchen starrköpfigen Vereinsvertretern herumzuschlagen." Auch, was die Zukunft der JSG betreffe, werde er die Ereignisse auf sich zukommen lassen; nun seien die Vorstände beider Klubs gefordert.



IT'S LUNCH & PLUNCH TIME

... immer wieder sonntags!

Erleben Sie nach einer anstrengenden Woche den entspannenden Pool-Spaß für Groß und Klein. Bringen Sie Körper und Geist in Schwung. Unser Fitnessraum und die Sauna bieten für jeden etwas. Genießen Sie von 12 bis 15 Uhr bei Live-Musik gemeinsam mit Ihrer Familie die kulinarischen Kostbarkeiten des großen LUNCH & PLUNCH Buffets.

Unser Tip: Lunch & Plunch als Geschenk-Gutschein für liebe Mitarbeiter, Freunde und Bekannte.

Alles für nur DM 39,50 pro Person.
(an gesetzl. Feiertagen wie Ostern, Pfingsten usw. DM 45,- pro Person)
Kostenfreie Parkplätze direkt am Hotel

Gern nehmen wir Ihre Reservierungen entgegen.
Das COLUMBIA-Team freut sich auf Sie.



HOTEL
COLUMBIA
RÜSSELSHEIM

...immer wieder eine Entdeckung

Stahlstraße 2-4 • D-65428 Rüsselsheim
Tel. 06142/876-0 • Fax. 06142/876-805
e-mail: ruesselsheim@columbia-hotels.de
www.columbia-hotels.de

Weiter kämpfen um die Fusion

Willi Michel: "An diesem Thema sollten wir immer wieder arbeiten"

Die Chance, eine Fusion unseres SV 07 und der Fußballabteilung der SSV zu verwirklichen, schätzt Gerd Lieb-scher derzeit als "ungünstig" ein. Unser Zweiter Vorsitzender begrün-det seine Meinung mit dem sportli-chen Aufschwung der SSV-Fußbal-ler, die als Aufsteiger in die tabellari-sche Spitzengruppe der Kreisliga A gestürzt sind. Deshalb meint Lieb-scher, daß unser Nachbar nicht

mehr an die Notwendigkeit eines Zusammenschlusses glaubt. Trotzdem sieht unser Zweiter Vorsitzende keinen Grund zur Aufgabe: "Das Thema ist noch nicht vom Tisch." Aber es werde wohl "noch einige Zeit dauern", bis beide Vereine ihre Gespräche darüber wiederaufnehmen.

Auch unser Vorsitzender Willi Michel betont, weiterhin eine Fusion zu wollen: "An diesem Thema sollten wir immer

wieder arbeiten." Michel weist auf die sportliche Entwicklung unseres SV 07 in den vergangenen sechs Jahren hin, da unsere Fußballer in die Lan-desliga aufstiegen, sogar zwei Jahre lang der Oberliga angehörten. "Beim SV 07 ist etwas auf die Beine gestellt worden, daß man nicht einfach aus der Welt blasen kann", sagte unser Vorsitzender, um dann an die SSV zu appellieren: "Beide Vereine sollten sich mal überlegen, was besser für den Fußball in Raunheim ist. Soll man einen reinen Fußballverein grün-den oder sich vertun." Michel gibt sich selbst die Antwort: Einen sol-chen Club hält er für die optimale Lösung, um den Raunheimer Fußball nachhaltig auf hohem Niveau zu bewahren.

Leider seien derzeit die Fronten sehr verhärtet. Aber Michel kündigte an, daß unser SV 07 weiter um die Fusion kämpfen werde. Offenbar gibt es noch unausgesprochene Argumen-te, wie unser Vorsitzender andeutet: "Wir haben etwas in petto, daß wir irgendwann einmal in die Waagschale werfen werden."



PIAGGIO

DUCATI

Motorräder

Riesenauswahl
125 er



**DANIELE
MOTO**

VESPA - das Original - Probefahren -
Vermietung - Finanzierung - Gebrauchte

Italienische Motorräder

Verkauf - Ersatzteile - Service

Astheimer Str. 41 · 65428 Rüsselsheim-Königstädten
Tel. 06142/3577-0 · Fax: 06142/34199
Internet: <http://www.daniele-moto.de>

Die **Pressekonferenz**, die nach jedem Heimspiel im Birkeneck stattfindet wird wechselseitig von folgenden

Firmen bzw. Hotels unterstützt:

Wings Hotel, Raunheim
Columbia Hotel, Rüsselsheim
Dorint Hotel Rüsselsheim
Licher Bier
Roßbacher Quellen
Blumen Risse, Raunheim
Hierfür unseren herzlichen Dank



Reebok

adidas

Sportperger

65428 Rüsselsheim
Am Opelbad / Stadion
An den Fichten 31
Tel. u. Fax 0 61 42 - 4 13 33



**... und nach dem
Spiel ab in's Bad!
Badmöbel in großer
Auswahl – jetzt bei
Küchen-Quelle**



Runde Sache: Einbauküchen vom Spezialisten

Tolle Kombinationen – auch auf engstem Raum: unsere traumhaften **PRIVILEG** Einbauküchen zu "offensiven" Preisen. Über 300.000 zufriedene Kunden haben es erlebt. Wir planen professionell und kalkulieren messerscharf.

Hier unser "Spielplan":

- Professionelle Computerplanung: Sie sehen Ihre neue Traumküche schon vor dem Kauf. Detailliert und dreidimensional.
- Riesengroße Auswahl: für jeden Geldbeutel und Geschmack findet sich was.
- Tolle Technik: preiswerte Einbaugeräte von **PRIVILEG**, **MATURA** und anderen führenden Herstellern.
- Bequeme Ratenzahlungsmöglichkeiten: Lassen Sie sich beim Bezahlen etwas Zeit.
- Guter Service: Schnelle Lieferung und fachgerechte Montage ab DM 4.800,- Auftragswert kostenlos.



*Wir gestalten
Küchenräume!*

KüchenQuelle

Raunheim, Flörsheimer Straße 1, Einkaufszentrum Mainspitze
(im Quelle-Verkaufshaus) – Tel.: 0 61 42/9 93 20

Bei Opel hat das Engagement im Sport eine lange Tradition.



Ob Top-Teams und Spitzen-Spieler, ob vielversprechende Nachwuchssportler oder „die stillen Sieger“ außerhalb des großen Scheinwerferlichts – Opel ist als Förderer in vielen Bereichen aktiv.



Im Sport findet Opel die besten Anregungen für den Unternehmenserfolg: Teamgeist und Kreativität gehören ebenso dazu wie Dynamik und Leistungswille. Der Spitzenplatz in der europäischen Auto-Zulassungsstatistik im sechsten Jahr in Folge spricht für diesen Sportsgeist bei Opel.

**Fit
seit
1862**



Sport hat eine lange Tradition bei Opel. Bereits die Söhne des Firmengründers feierten Ende vorigen Jahrhunderts über 500 Erfolge auf Opel-Rennrädern. In den folgenden Jahrzehnten gewannen die sportlichen Opels Autorennen, Ruderregatten und Springderbys. Heute kämpfen im gesamten Unternehmen jedes Jahr rund 120 Betriebsmannschaften um den Opel-Werksmeistertitel im Fußball.